



Mini-Golf 26. Februar 2016 in Bang Tao



Einladung

Liebe Mitglieder und Freunde der Schweiz

Spiel und Spass für alle lautet das Motto vom Februar-Anlass 2016.

**Am Freitag 26. Februar 2016 treffen wir uns um
18.00 Uhr im beleuchteten
18-Holes Phuket Adventure Mini Golf in Bang Tao.**

Dieses Golf Miniatur ist nicht ein herkömmliches Minigolf, sondern schaut wirklich aus wie ein Miniatur Golfplatz.

Sehr gepflegt und in einer schönen Atmosphäre.

Wir spielen zum Spezialpreis von **THB 175** für **Erwachsene**
(= 25% der Tageskarte) und **THB 125** für **Kinder** (4 -11 J.).

Nach dem Spiel gehen wir ins Golfrestaurant und essen dort "à la carte".

Mitglieder der SSP erhalten
15% Ermässigung auf Essen und Getränke.

Mitglieder können gratis eine Residenten-Karte erhalten, welche für ein Jahr 50% Rabatt auf Minigolf und 15% auf Essen und Getränke gibt.

Formular im Golf verlangen, ausfüllen und abgeben.

Anmeldeschluss Montag 22. Februar 2016, 24.00 Uhr an:

sekretariat@swiss-society-phuket.com

Bitte auch angeben wieviele Personen dort essen wollen
(Platzreservation für SSP)

Der Vorstand freut sich auf ein tolles Spiel und eine grosse Teilnahme (auch mit Kindern).

Sekretär SSP
Peter Gisin



Mini-Golf 26 février 2016 à Bang Tao



Invitation

Chers membres et amis de la Suisse

Jeu et bonne humeur pour jeunes et moins jeunes,
voici la devise de notre manifestation de février 2016.

**Le vendredi 26 février 2016 nous nous rencontrons
à 18.00 h. à Bang Tao au
Phuket Adventure Mini Golf éclairé (18 trous).**

Ce Mini Golf n'est pas un minigolf comme la plupart de nous
le connaissent, mais effectivement une place de golf en miniature.
Belle atmosphère et site très soigné.

Le prix spécial du parcours est de **THB 175** pour **adultes** (= 25% de la carte
journalière) et de **THB 125** pour **enfants** (4-11 ans).

Après le jeu nous irons au restaurant du golf et y
mangerons "à la carte".

Les membres SSP bénéficient
d'une réduction de 15% sur les repas et boissons.

Les membres peuvent obtenir une Carte-Résidents, donnant durant
un an 50% de rabais pour le minigolf et 15% sur repas et boissons.

Demander et remplir le formulaire et le déposer au minigolf.

Délai d'inscription: lundi, 22 février 2016 à 24.00h à

sekretariat@swiss-society-phuket.com

Avec indication si vous désirez y manger et combien de personnes
(réservation place pour SSP)

Le Comité espère des parcours disputés et une participation nombreuse
(aussi avec enfants).

Secrétaire SSP

Peter Gisin



Mini-Golf February 26, 2016 at Bang Tao



Invitation

Dears Members and Friends of Switzerland

Fun and games for all is the motto of our February 2016 event.

**Friday, February 26, 2016 we meet at 6 p.m. at Bang Tao
at the 18-Holes Phuket Adventure Mini Golf.
The golf has flood lights, so we can easily play in the evening.**

This golf course is not a common mini golf, but a very well maintained real miniaturized golf who features many interesting components in a nice environment.

Special fees for the mini golf are **THB 175** per **adult** (= 25% of a day pass)
and **THB 125** for **children** (4 – 11 years).

We will have dinner after the golf in the restaurant and
choose our food from the "à la carte" menu.

SSP members will get a 15% discount on food and drinks.

Members can get a Resident-card, who offers for 1 year 50% discount to minigolf and
a 15% discount for food and drinks as well.

Ask the application form on site and deposit it at the minigolf.

Register by Monday, February 22, 2016, at 12 p.m. to:

sekretariat@swiss-society-phuket.com

Please indicate how many person would like to eat there
(place reservation for SSP)

The Committee looks forward to a fun event (also with children),
and hopes to welcome many members.

Secretary SSP

Peter Gisin